

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اِسْتِثْنَاءُ

شَهْرُ اَمَانَتِي مُحَمَّدٌ عَسَى

شهر امانتی طرفندره آیده بر نشر اولنور

سنه لك آونه سی

۱۰۰ غروش

.....

پوسته اجرتی

۱۰ غروشدر

نسخه سی

۱۰ غروش

.....

پوسته اجرتی

۴۰ پاره در

صاحبزندن تحصيل اولنور . بلديهسى اوليان محللرده بو مصروف اختيار مجلسلى معرفتيله تحصيل اولنور .

۷ — ۲۶ شىباط ۱۳۴۰ تاريخ و ۴۲۳ نومرولو

بلديه ويركو و رسملى قانونىك اوئىجى مادهسندى محمر حال ، قايق و سائر كى باجله و سائط نقليله بلديه لرحه برر نومرو وضع و تحرير و توزيرى حقتده كى احكام باقى قالمق اوزره مذكور مادهنك احكام سائر سى ملغادر .

۸ — بو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .

۹ — بو قانونىك احكامنى اجرايه داخليه و ماليه و كيلارى مأمورد .

اولرك نومرو ولائىسى و سوقاقلره اسم و يرلسى حقتده كى ۱۰۰۳ نومرولو قانون بالايله نقلاً تبليغ اولنور .

موجيجه بايله جق تعاليمانامه در دست تبليغدر .

نفوس مديريت

اولرك نومرو ولائىسى و سوقاقلره اسم و يرلسى حقتده داخليه و كالت جليله سندن وارد اولان ۳۰ نيسان ۱۹۲۷ تاريخ و ۱۵۷۴ نومرولو تعاليمانامه ايله مبلغ اول بلده كى قانون صورتى بالايله نقلاً تبليغ اولنور ائندى .

۵ مائس ۱۹۲۷

۲ — بلديه لرحه حدودلى داخلنده كى هر سوقاغه بر اسم و يريلر بو اسمار لوحه لره يازيله رق و سوقاقلرك باشلايدى و يتديكى نقطه لره آصيلر .

۳ — بنالر نومرو لاندقندن صكره هر سوقاقل داخلنده آ . اقامته مخصوص اولرك عددى ب . اقامته مخصوص اولمىدىن حالده ايجريسندى انسان ياتوب قالمق بنالرك عدد و جنسلى ج . اقامته مخصوص اوليان و ايجريسندى انسان ياتمان بنالرك عدد و جنسلى حقتده نومرو ولاما ايشلر يله مكلف اولان هيئتلى طرفندن نمونه سته موافق جدوللر بايلير بو جدوللرك مصدق برر نسخىسى محلى اك بونوك ملكيه مأمورلى واسطه سله نفوس ، طابو و يركو ، بلديه داره لره قداستروهيئتلى توديع اولنور .

۴ — بو قانونه كوره قوللايان بنا نومرولر يله سوقاقل اسملىك حكومت و بلديه ايشلرندى قوللانمى مجبوريدر .

۵ — بنالرك نومرو ولائىسى و سوقاقلره اسم و يرلسى داخليه و كالتجه بايله جق بر تعاليمانامه ايله تثبيت اولنور .

سوقاقلره اسم يرينه نومرده قوليله ييلير .

۶ — بنالرك نومرو ولائىسى مصروفى بلديه جه خانه

بنالرك نومرو ولائىسى و سوقاقلره اسم و يرلسينه

عائد تعليمات

ترتب ايده جك وظائفى ايضاح ايده جكدى .

۱ : بو عملياته مأمور مقامات

۱ — بلديه تشكىلاتى موجود اولان محللرده خانه لره و سائر بنالره نومرو وضعى عيى زمانده بوتون سوقاقلره اسم و يرلسى ايشى بلديه لره عائددر .

۲ — ديكر محللرده يعنى بلديه تشكىلاتى اوليان يرلرده والى و ياقائم مقاملر بو ايشله مشغول اوله جق مأمورلى تعيين ايده جكدردى .

۱۰۰۳ نومرولو قانون ، ملكىك هر طرفنده ، خانه لره و سائر بنالره نومرو قونولمى ، خانه و بنالرك قبولى اوزرينه نومرولو لوحه لره تعليق ايدلمىسى امر ايتمكدردى . اشبو قانون بوندن بشقه بلديه تشكىلاتى اولان محللرده ، بوتون سوقاقلره اسم و يرلسى و بوتون نومرولرى حاوى لوحه لرك هر سوقاقل مبداء و منتهاسنه تعليق ايدلمى مجبوريتى ده احتوا ايتمكدردى .

آشاغيدى كى تعليمات بو عملياتك نه صورتله بايله جقنى تصريح و اشبو قانونك حين تطبيقده مقامات رسميه يه

۲ : بنالرك نومرولانمستنده وسوقاقلره اسم

ویرلمستنده تعقیب ایدیله جگ اصول

۳ — هر محلك حدودی داخلنده کی بوتون بنالرك نومرولانمسی لازمدر . يالکزر اقامته مخصوص خانلر دكل عینی زمانده دوائرك اشغال ایتدیکی بنالر، مکتبلر، قیشلر، موزلر، حبسخانهلر کبی رسی مبانى، خصوصى — ورسمى خسته‌خانهلر، دكانلر، مغازلر، قاپریقلر، جامعلر، حاملر و قهوه‌خانهلر والحاصل بوتون بنالر نومرولانمستنده .

۴ — هر خانه ویا بنالرك اتحق بر نومروسی اوله جق و بو نومرو خانمك سوقاغه کیریلوب چقیلان باشلیجه قیوسی — جمله قیوسی — اوزرینه وضع اولنه جقدر . بر خانمك دوغریدن دوغریه عینی سوقاغه آچیلان ایکی ویا متعدد قیورلی اولدیق قیدرده بونلرده عینی نومرو مکرر و اوچنجی دفعه اوله رق قونیه بیلیر :

(مکرر ۱۵ ... ایکنجی مکرر ۱۵ الخ) کبی شاید بر خانمك متعدد سوقاقلره ناظر قیورلی بولور و خانه خلقنك بر قسمی ده بو قیورلر ایشلرسه اوزمان بونلرك هر برینه آیری آیری نومرو قویق ایجاب ایدر .

دریوننده بر چوق عائله لر اقامت ایدن و سوقاق اوزرنده يالکزر بر قیوسی بولان آبارتمانلی خانلر، خانلره واوللره اتحق بر نومرو قونیلور . آبارتمان ، خان واول داخلنده کی قیورلرده سوقاق نومرولانمستنده مستقل اولمق اوزره بنا داخلنده آیریجه (۱) دن اعتباراً خصوصى نومرولر ویا خود آ ، ب .. الخ کی حرفلر قونیه بیلیر .

شهر ، کوبلرده ؛ مطبخ ، آراهلق ، صاناق ، آغیل ، آخور کی خانه مشتملاندن اولان بر سوقاغه آجیلیر آیری قیوسی اولمان بنالره نومرو وضعنه لزوم یوقدر . اتحق بر نه و مربوط و مستقل بنا حالنده اولان قاپریقلر، ذکرملر، اعمالخانهلرک نومرولانمسی

لازمدر . بو نومرولر نه وک سوقاق قیوسی اوزرینه یازیلیر . مثال : ۲۴ — ۲۷ کی .

بو بوک بر چفتلک اقسامندن اولان بنالر ایچون آیریجه بر نومرو صرهمسی تعقیب ایدیلیر .

۵ — بر قاق نه و دن عبارت بولان چیمقاز سوقاقلرده کی بنالر، جوازنده کی سوقاغه مربوط عایدیلرک اوسوقاقلده کی خانلر میاسنده نومرو آلیرلر ، فقط خصوصى بر اسمی بولان مهم چیمقازلرده کی بنالر ، بر سوقاق عدیده آیریجه نومرولانیرلر . کچدلر بر سوقاق عدد اولنور و سوقاقلر حقنده کی قاعده یه تابعدر .

۶ — بر میدانک ویا بر سوقاگك تعقیب ایتدیکی خذالر خارجنده بولان قبلر ، کوشککر ، بازارلر ؛ بولندقلری سوقاق ویا میدانک بنالری نومرولاندقن صوکره عینی نومرو صرهمسی یعنی صاغده ایشلر صاغ طرفك صوگ نومروسی و صولده ایشلر صول طرفك صوگ نومروسی تعقیماً نومرولانیرلر .

۷ — بر شهرک بلدییه حدودلری داخلنده و فقط شهرک طوبلی بولندیقی ساحه خارجنده بولسان و مستظم سوقاقلری بولیان یرلرده کی مبانیه بر دن اعتباراً نه ایسه قدر صره ایله نومرو ویریلیر . اگر بو کی مواقنك معین بر اسمی موجود دکلسه بر اسم اضافه ایدیله رک (۱۸) نجی ماده ده محرر جدوله و قیدلرده او اسم تحتنده ذکر ایدیلیر .

۸ — نومرولانمه عملیه سنك قشیشانی نتیجه سنده نومرولانمسی اونوتولش بنالره تصادف ایدیلیر و بوتون نومرولرک دکیشدیرلمسی مشکل بولنورسه بو قیل بنالره کندیسندن اولکی بنانك نومروسی صورت اولمق اوزره کسر حالنده نومرو ویریلیر . ۷-۱ ، ۷-۲ کی ..

نومرولانمه عملیه سنك اکمالدن صوکره متعدد بنالر بر نك بنا حالته افراغ ایدمش اولورسه بو بنایه اولکی بنالرك نومرولرینك هپسی بر دن یازیلیر : ۲۵ — ۲۹ کی .

۹ — میدانلر دخی سوقاقلر کی بر اسمله توسیم ایدیله رک بواسمه لری حاوی لوحه لر میدانك مناسب

۱۳ — سوقاقلره اسم یرینه نومروده ویریه بیلیر .

آنجی بوتقدیرده سوقاقلره نومرو ویرلسنده بر صره تعقیب ایدلسی لازمدر . مثلاً : قصه نك مرکزندن باشلایهرق شالان جنوبه ، شرقدن غربه — بونك عكسی ده جائزدر — کیدن سوقاقلر صره ایله نومرولانیر .

۱۴ — بر بلدییه حدودی داخلنده یاسوقاق اسمی اساسی یاخود سوقاق نومروسی اساسی تطبیق اولنور . هرایکسی بردن تطبیق ایدله مز .

۱۵ — سوقاق نومرو ویا اسمنك اقل ۲۰ سانیتمترو طولنده و ۱۵ سانیتمترو ارتفاعنده ساج ویا دمیر لوحه لر اوزرینه بویوك حروفات ایله و غایت اوقوناقلی برصورنده یازلسی لازمدر . لوحه لك زمینی قیرمزی ونومرولر بیاض بویادن اوله جقدر . رقم ویا حرف لك لوحه لر زمینی اوزرنده واضحاً فرق ایدله جك صورتده یازلسی و بویا لك بوزولیه جق نوعلردن انتخاب ایدلسی لازمدر .

بویا لوحه لر هریرده سوقاقلک مبدأنده کی ایلك خانه ایله نهایتده کی صوك خانه اوزرینه آصیله جقدر . سوقاق اوزون اولورسه بوندن باشقه مناسب کوریه جك دیگر محللرده بویا لوحه لر دن تعلیق ایدله جكدر . لوحه لك دیوارلره ای طو تدیرلسنه و بویا لر طرفدن بیتشله میه جك درجه ده بنانك یوكك محله آصیدیرلسنه دقت اوله جقدر .

۱۶ — سوقاقلره اسم ویرلسی یالکیز بلدییه تشکیلاتی اولان محللرده مجبوریدر . آنجی یوقازیده اوجنجی دردنجی ماده لرده ذکر ایدلدیکی وجهه خانه لر نومرو وضعی بلا تفریق هر محله قانوناً مجبوریدر .

بلدییه تشکیلاتی اولیان محللرده بنانك نومرولری بردن اعتباراً نهایت قدر بلا فاصله یکدیگرلری تعقیب ایده جك یعنی هر محله کی مبانی عددی قدر نومرو ویریه جكدر .

عمومیتله نومرولر بنا قیوسنك اوست پروازی وکیجه لین قیو اوکته قونیان تحتلر طرفندن ستر ایدلمیه جك برمحله آصیله جق لوحه لر اوزرینه یازیه جقدر . کویلرده خانه لر اوزرینه آصیله جق لوحه لر عینی ابعادده وعینی یازی ایله تختدن اولایایور .

محللرینه وضع و تعلیق اوله جق و میدانه ناظر بنالر آیریه صره نومروسی آله جقدردر .

۱۰ — ایکی بنا آرمه منده بولان عرصه لرده ، عرصه نك وسعتی و متصرفلر نك عددی نظر اعتباره آلمیه رق یالکیز بر نومرو ویریه جكدر . بویا نومرولر دیوار موجود ایسه دیوار اوزرینه اگر دیوار یوقسه خصوصی بر دیرك ویاخود بویوك بر طاش اوزرینه یازیلیر .

۱۱ — خانه و دیگر بنالره ویریه جك نومرو صره سنی تعیین ایچون اول امرده هر بنانك هانکی سوقاقله عائد اولدیغنی بیلنك لازمدر . بناء علیه هرشیدن اول سوقاقلک کذرکاهی و بویا خطک مبدأندن متناهنه قدر احتوا ایتدیکی — خانه و دیگر بنالر تثبیت ایدیلیر . عمومیتله ، سوقاقلک مرکزله لك یاقین قسسی ویاخود بویوك سوقاقلردن برینه تلاق نقطه سی سوقاق مبدأ عد اولنور . سوقاقلک صاغ طرفده بولان خانه لر چیفت ۸، ۶، ۴، ۲ الخ و صول طرفده کی خانه لر لك ۷، ۵، ۳، ۱ الخ نومرولرک ویرلسی ده مواق و عملی اولور . بویا جاده و سوقاقلر کچرک لری بوتون محللرده عینی اسمی محافظه ایده بیلیرلر . آنجی کذرکاهلر نده کی مختلف اقسام ایچون ده کنیدیلری عموماً قطع ایدن بر میدان ویا سوقاقلدن اعتباراً مختلف اسملر آلابیلیرلر . بویا سوقاقلر طرفندن قطع ایدیان ایکنجی درجه ده کی سوقاقلر ایچون ده عملیه عیندر . بونلر بویا سوقاقلک هرایکی طرفی ایچون عینی اسمی محافظه ایدرلر . یالکیز هر ایریلان قسم ایچون مختلف اسم ویریه بیلیر .

۱۲ — سوقاقلره اسم ویرنك خصوصنده هرشیدن اول محلی عاده نه رعایت و موجود مناسب اسملری محافظه ایتك ایجاب ایدر . نادراً اسمی بولنمیان ویا یکیدن آتسا اولان سوقاقلر یا طوبوغرافی وضعیتنه نظراً — آشاغی سوقاق ، یوقاری سوقاق — ویا سوقاقلک خصوصیتنه کوره چشمه ، فرون ، دکرمن سوقاقی — یاخودده او محلل تاریخندن ویا ملی تاریخندن استعانه ایدله جك اسملرله توسیم اولنورلر . کولوچ و مستهجن اسملر قونولماز .

ھیچ بر وجهله ایچنده انسان یاتیمان بر جامع ، فاریقه ویا دکرمن ... الخ اولدینی قید و اشارت ایدیه جکدر۔
 بو جدولک بتون مبانی احتوا ایتمکله برابر مسکن عد ایدیه مه جک بر مایه تده فقط هر هانکی بر صورتله ایچنده انسان یاتان مغسازه ، قله ، قووق ، باراقه و او حالته کتیرلش و اغونلریده۔ احتوا ایتمسه بلخایه دقت اوله جکدر ۔

بو جدولره بتون سوقاقلرک و بتون بنالرک داخل ایدلش اولمسه اعظمی اعتنا اوله جکدر۔ جدولده سوقاقلرک قیدی صیره سی ، شهرک تقسیمات بلدیسه واکر و ارایسه پلانسه اوینون اولاجکدر ۔

۱۹۔ بو شرائط داخلنده تنظیم ایدیه جک۔ آ۔ جدولی بش نسخه اولارق ترتیب ایدیه جک ، بونلردن بردانه سی بلدیہ دائره سنده قالارق متبایسی محک الک بولک ملکیه مأموریه تودیع ایدیه جکدر۔ مومی الیهده بونلری نفوس ، طابو ، مایه و قاداترودا رملیه تودیع ایدیه جکدر ۔
 ۲۰۔ بلدیهر ویا نومرو ولانه عملیه سی ایه موظف هیلر بوجودلارلدن ماعدا هر موقع ایچون۔ آ۔ جدولی اساس اتخاد اولنه رق مودلی ملفوف بر۔ ب۔ جدولی طولیدیره جقاردر ۔ بوجودل بنالرک اوچ صنف اوزرینه یگونلرینی احتوا ایدیه جکدر ۔

بو اوچ صنف بنالر شونلردر ۔

۱: خالهر ، یعنی اقامته مخصوص بنالردر ، لیلی مکتبلر ، خسته خالهر الخ ... بو قسمه داخلدر ۔

۲: مایه تری اعتباریه اقامته مخصوص اولیمان، فقط دروننده بر ویا برقاج کیشی اقامت ایدن بنالردر ۔
 مثال ، دروننده مدیری اقامت ایدن بر مکتب ، او طه جیسی بولسان بر دائره رسمیه ، قوجیسی اقامت ایدن بر فاریقه کچی ۔

۳: اقامتدن باشقه غایه یه خادم بنالردر ۔ مثال : معدن ، فاریقه ، موزه ، جامع ... الخ کچی برنجی قسمده ۔
 ۱: خالهر عددی بر رقله کوسترلسی نقطه سنده دقت اولملیدر ۔

هر طرفده نومرولر اوقوناقلی یازیلا جق ، بویالرده قویو و نوزلیه جق نوعدن اولاجکدر ۔

۱۷۔ بوندن اولکی تعلیماتنامه موجبجه یالکزر بر منطقه عد ایدیه رک ۷۵ خانه یه قدر اولان کویلرده کی بنالر نومرو لائش ایسه بوزالرک تکرار نومرو لائمی ایجاب ایتر ، یالکزر۔ ۱۸۔ نجی ماده موجبجه جدولری یاپیلور ۔

آنجی ایکی ویا ده زایده منطقه یه۔ بلوقه آیرلش اولارق نومرو لائش کوی اولری اشبو تعلیمات موجبجه نومرو لانیور ۔

۳: بنالر جدولی

۱۸۔ خانه لره نومرو ووضی ایه موظف بولنان مقامات، بو عملیه یی اکال ایتدکن صوکره بو بایده کی قاتونک اوچنجی ماده سی احکامنه توفیقاً بنالرک برز جدولی یاپا جقاردر ۔

بو جدول بلدیہ تشکیلاتی اولان محللرده هر سوقاق ایچون آیری و سوقاقلرک اسمارینه۔ سوقاقلره اسم۔ برینه نومرو و بریان برلرده۔ سوقاقلرک صره نومرو سنده کوره بنالرک صره نومرو لری کاملاً و یکان یکان احتوا ایدیه جکدر ۔

بلدیہ تشکیلاتی اولیمان برلرده بو جدوللر یالکزر بنالرک صره نومرو سی اعتباریه یاپیلا جکدر۔ بوجدولک نمونه سی اولان۔ آ۔ جدولی اشبو تعلیماتنامه یه لف ایدلشدر ۔

بلدیہ تشکیلاتی اولیمان برلر ایچون یاپیله جق جدولک برنجی ستونی بالطبع بوش قالا جکدر۔ هر جدولک بالاسنه عائد اولدینی محک اسمی همه حال یازملیدر۔ جدولک برنجی ستونه سوقاقلک اسمی ویا خود صره نومرو سی، ایکنجی ستونه سنايه و برلش اولان نومرو ، اوچنجی ستونه هر بنالک نومرو سی خذاسنه کلک اوزره او بنالک نه جنس بنا اولدینی یازیلا جکدر۔ مثلاً بنالک خانه یعنی بذاته مسکن یا خود۔ خانه اولارق یاپیلدینی حالده ایچنده انسان یاتان بر مکتب ، باقه اولدینی ویا خود

طلب اولئان خدماڻڪ ، ولايتلر ڀڻڪ بڻون مواقعنده تمام
انفا و اڪمال ابدلديگني بيلديره جگلدرد .

« سوقاق اسمارينك و خانه نومرولرينك استعمالی
مجبوري »

٢٥ — قانونك ٤ نجى مادهسى سوقاق اسماريله
خانه نومرولرينك بالعموم حكومت وبلديه ايشلرلرلنده
استعمالنك محوري اولديغى كوسترمكندهدر .

بونومرولرك نفوس ، طابو وقاداسترو قيدرلنده
صورت استعماللى علاقه دار وكالتلرجه بالاخره تعيين
وتسلغ اولنه حقدور .

{ : مصارف

۲۶ — بولغايتنامه احكامنه كوره اولرك نومرو -
لانامى ايچون مقتضى مصارف ايكي قسمدىر. برنجىسى
لوحه دىلى ، ايكنجىسى ده مستخدمين اجرتى .

۲۷ — بلده تشکلاتی اومان برلده قانون ۲۶ نجی تشکلاتی بولان برلده بنا صاحبزندن تحصیل اولنه جقدر. قانونک آلتنجی مادهس وجهله بومصر فلر بلدیله

ماده ده ذکر اید بن مضر فک اختیار مجلسی واسطه سیله
تخصیصی امر ایتمک ددر . بناء علیه بلیه تشکیلاتی
اولیان برلرده بو خصوص ایخون صرفی ایجاب ایدن باره
مذکور قانونک ۴۴ نجی ماده سنک بش نومر و لو فقره سی
موجبنجه صالما صورتیه تأمین و اختیار مجلسی مضر قلیه
تخصیص اولتور .

۲۸ — بنیاد حاصل ندى تحصیل ایدیه جک پاره بواشیر
ایچون اختیار ایدیلن مصرف مقدارى تجاوز ایدمه ز
عکسى صورتده معامله یاپانلر وظیفه لرینى سوء استعمال
امتىش عد اولنور .

۵ : جزایہ متعلق احکام

۲۹ — نومروسن بنالرده اوطورانلر هر حالده قضا ویا ولایت و موجود اولان لرلرده بلدیله لر معلومات ویررلر.

۳۰ — نومرونی بوزلمش ویا سیلنمش بنالرده بو
نومرولری تکرار یازدورلر .

۳۱ — بو تعلیماتنامہ احکامانہ مغایر حر کشده بولنه رق

ایکنجی و اوجنجی قسملرده دیگر بئارک یکونندن
غیری آروجه بونلار ایچون قسم اعتباریه تفصیلات
ویریهلجک ونهیه مخصوص اولدقلری اشارت اوله ققدر.
مکتب، جامع، مذهب، دکرمن، آغیل، اکمک فرونی،
کیرچ فرونی وماهیتارینه کوره معدن، کور، طاش
اوجاقلری - استحصالاتک نوعی کوسرتیه جکدر - کبی
مربوط جدوللرده کی شکل وابعادهده رعایت ایدیهلجکدر.
۲۱ - اشبو - ب - جدولری ایکیشر نسخه
اولارق یایلاجق برسی محلی بلدییه ویا اختیار مجلسنده
- قالارق دیگر نسخه سی نفوس اداره لرینه ویرلک اوزره
قضالرده قائمقاملره، مرکز وایلاتلرده والیرله کوند -
ریله جکدر. متعاقباً نفوس اداره لرلی - ب - جدوللرینک
صورتی ملفوف - ج - مودهله کوره برجاهانی یایاقلردر.
بواجال جدوللری - ب - جدوللرینده کی معلوماتی،
شهر و بتون کویلر ایچون، ایکی یکون خالنده احتوا
ایده جکدر.

ایک نسخہ اولیٰ اوزرہ ترتیب ایڈیان بو جدو وار
ولایت لره وولاتارد دہ وکالتہ کو ندرہ حکدر . داخلہ
وکالتی بولاردن بر نسخہ سی ایستاسیق مدیریت عمومیہ سنہ
کو ندرہ حکدر .

۲۲. خانەلارك نومرولانمىسى عمليهسى ھەر مىللەتدە
اشىو تەقلىپنامەنىڭ اخىزىدىن اعتباراً ايىكى ، استانبولدا ۱۹۳۵
۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰ ۱۰۱ ۱۰۲ ۱۰۳ ۱۰۴ ۱۰۵ ۱۰۶ ۱۰۷ ۱۰۸ ۱۰۹ ۱۱۰ ۱۱۱ ۱۱۲ ۱۱۳ ۱۱۴ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۱۷ ۱۱۸ ۱۱۹ ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۲ ۱۲۳ ۱۲۴ ۱۲۵ ۱۲۶ ۱۲۷ ۱۲۸ ۱۲۹ ۱۳۰ ۱۳۱ ۱۳۲ ۱۳۳ ۱۳۴ ۱۳۵ ۱۳۶ ۱۳۷ ۱۳۸ ۱۳۹ ۱۴۰ ۱۴۱ ۱۴۲ ۱۴۳ ۱۴۴ ۱۴۵ ۱۴۶ ۱۴۷ ۱۴۸ ۱۴۹ ۱۵۰ ۱۵۱ ۱۵۲ ۱۵۳ ۱۵۴ ۱۵۵ ۱۵۶ ۱۵۷ ۱۵۸ ۱۵۹ ۱۶۰ ۱۶۱ ۱۶۲ ۱۶۳ ۱۶۴ ۱۶۵ ۱۶۶ ۱۶۷ ۱۶۸ ۱۶۹ ۱۷۰ ۱۷۱ ۱۷۲ ۱۷۳ ۱۷۴ ۱۷۵ ۱۷۶ ۱۷۷ ۱۷۸ ۱۷۹ ۱۸۰ ۱۸۱ ۱۸۲ ۱۸۳ ۱۸۴ ۱۸۵ ۱۸۶ ۱۸۷ ۱۸۸ ۱۸۹ ۱۹۰ ۱۹۱ ۱۹۲ ۱۹۳ ۱۹۴ ۱۹۵ ۱۹۶ ۱۹۷ ۱۹۸ ۱۹۹ ۲۰۰ ۲۰۱ ۲۰۲ ۲۰۳ ۲۰۴ ۲۰۵ ۲۰۶ ۲۰۷ ۲۰۸ ۲۰۹ ۲۱۰ ۲۱۱ ۲۱۲ ۲۱۳ ۲۱۴ ۲۱۵ ۲۱۶ ۲۱۷ ۲۱۸ ۲۱۹ ۲۲۰ ۲۲۱ ۲۲۲ ۲۲۳ ۲۲۴ ۲۲۵ ۲۲۶ ۲۲۷ ۲۲۸ ۲۲۹ ۲۳۰ ۲۳۱ ۲۳۲ ۲۳۳ ۲۳۴ ۲۳۵ ۲۳۶ ۲۳۷ ۲۳۸ ۲۳۹ ۲۴۰ ۲۴۱ ۲۴۲ ۲۴۳ ۲۴۴ ۲۴۵ ۲۴۶ ۲۴۷ ۲۴۸ ۲۴۹ ۲۵۰ ۲۵۱ ۲۵۲ ۲۵۳ ۲۵۴ ۲۵۵ ۲۵۶ ۲۵۷ ۲۵۸ ۲۵۹ ۲۶۰ ۲۶۱ ۲۶۲ ۲۶۳ ۲۶۴ ۲۶۵ ۲۶۶ ۲۶۷ ۲۶۸ ۲۶۹ ۲۷۰ ۲۷۱ ۲۷۲ ۲۷۳ ۲۷۴ ۲۷۵ ۲۷۶ ۲۷۷ ۲۷۸ ۲۷۹ ۲۸۰ ۲۸۱ ۲۸۲ ۲۸۳ ۲۸۴ ۲۸۵ ۲۸۶ ۲۸۷ ۲۸۸ ۲۸۹ ۲۹۰ ۲۹۱ ۲۹۲ ۲۹۳ ۲۹۴ ۲۹۵ ۲۹۶ ۲۹۷ ۲۹۸ ۲۹۹ ۳۰۰ ۳۰۱ ۳۰۲ ۳۰۳ ۳۰۴ ۳۰۵ ۳۰۶ ۳۰۷ ۳۰۸ ۳۰۹ ۳۱۰ ۳۱۱ ۳۱۲ ۳۱۳ ۳۱۴ ۳۱۵ ۳۱۶ ۳۱۷ ۳۱۸ ۳۱۹ ۳۲۰ ۳۲۱ ۳۲۲ ۳۲۳ ۳۲۴ ۳۲۵ ۳۲۶ ۳۲۷ ۳۲۸ ۳۲۹ ۳۳۰ ۳۳۱ ۳۳۲ ۳۳۳ ۳۳۴ ۳۳۵ ۳۳۶ ۳۳۷ ۳۳۸ ۳۳۹ ۳۴۰ ۳۴۱ ۳۴۲ ۳۴۳ ۳۴۴ ۳۴۵ ۳۴۶ ۳۴۷ ۳۴۸ ۳۴۹ ۳۵۰ ۳۵۱ ۳۵۲ ۳۵۳ ۳۵۴ ۳۵۵ ۳۵۶ ۳۵۷ ۳۵۸ ۳۵۹ ۳۶۰ ۳۶۱ ۳۶۲ ۳۶۳ ۳۶۴ ۳۶۵ ۳۶۶ ۳۶۷ ۳۶۸ ۳۶۹ ۳۷۰ ۳۷۱ ۳۷۲ ۳۷۳ ۳۷۴ ۳۷۵ ۳۷۶ ۳۷۷ ۳۷۸ ۳۷۹ ۳۸۰ ۳۸۱ ۳۸۲ ۳۸۳ ۳۸۴ ۳۸۵ ۳۸۶ ۳۸۷ ۳۸۸ ۳۸۹ ۳۹۰ ۳۹۱ ۳۹۲ ۳۹۳ ۳۹۴ ۳۹۵ ۳۹۶ ۳۹۷ ۳۹۸ ۳۹۹ ۴۰۰ ۴۰۱ ۴۰۲ ۴۰۳ ۴۰۴ ۴۰۵ ۴۰۶ ۴۰۷ ۴۰۸ ۴۰۹ ۴۱۰ ۴۱۱ ۴۱۲ ۴۱۳ ۴۱۴ ۴۱۵ ۴۱۶ ۴۱۷ ۴۱۸ ۴۱۹ ۴۲۰ ۴۲۱ ۴۲۲ ۴۲۳ ۴۲۴ ۴۲۵ ۴۲۶ ۴۲۷ ۴۲۸ ۴۲۹ ۴۳۰ ۴۳۱ ۴۳۲ ۴۳۳ ۴۳۴ ۴۳۵ ۴۳۶ ۴۳۷ ۴۳۸ ۴۳۹ ۴۴۰ ۴۴۱ ۴۴۲ ۴۴۳ ۴۴۴ ۴۴۵ ۴۴۶ ۴۴۷ ۴۴۸ ۴۴۹ ۴۵۰ ۴۵۱ ۴۵۲ ۴۵۳ ۴۵۴ ۴۵۵ ۴۵۶ ۴۵۷ ۴۵۸ ۴۵۹ ۴۶۰ ۴۶۱ ۴۶۲ ۴۶۳ ۴۶۴ ۴۶۵ ۴۶۶ ۴۶۷ ۴۶۸ ۴۶۹ ۴۷۰ ۴۷۱ ۴۷۲ ۴۷۳ ۴۷۴ ۴۷۵ ۴۷۶ ۴۷۷ ۴۷۸ ۴۷۹ ۴۸۰ ۴۸۱ ۴۸۲ ۴۸۳ ۴۸۴ ۴۸۵ ۴۸۶ ۴۸۷ ۴۸۸ ۴۸۹ ۴۹۰ ۴۹۱ ۴۹۲ ۴۹۳ ۴۹۴ ۴۹۵ ۴۹۶ ۴۹۷ ۴۹۸ ۴۹۹ ۵۰۰ ۵۰۱ ۵۰۲ ۵۰۳ ۵۰۴ ۵۰۵ ۵۰۶ ۵۰۷ ۵۰۸ ۵۰۹ ۵۱۰ ۵۱۱ ۵۱۲ ۵۱۳ ۵۱۴ ۵۱۵ ۵۱۶ ۵۱۷ ۵۱۸ ۵۱۹ ۵۲۰ ۵۲۱ ۵۲۲ ۵۲۳ ۵۲۴ ۵۲۵ ۵۲۶ ۵۲۷ ۵۲۸ ۵۲۹ ۵۳۰ ۵۳۱ ۵۳۲ ۵۳۳ ۵۳۴ ۵۳۵ ۵۳۶ ۵۳۷ ۵۳۸ ۵۳۹ ۵۴۰ ۵۴۱ ۵۴۲ ۵۴۳ ۵۴۴ ۵۴۵ ۵۴۶ ۵۴۷ ۵۴۸ ۵۴۹ ۵۵۰ ۵۵۱ ۵۵۲ ۵۵۳ ۵۵۴ ۵۵۵ ۵۵۶ ۵۵۷ ۵۵۸ ۵۵۹ ۵۶۰ ۵۶۱ ۵۶۲ ۵۶۳ ۵۶۴ ۵۶۵ ۵۶۶ ۵۶۷ ۵۶۸ ۵۶۹ ۵۷۰ ۵۷۱ ۵۷۲ ۵۷۳ ۵۷۴ ۵۷۵ ۵۷۶ ۵۷۷ ۵۷۸ ۵۷۹ ۵۸۰ ۵۸۱ ۵۸۲ ۵۸۳ ۵۸۴ ۵۸۵ ۵۸۶ ۵۸۷ ۵۸۸ ۵۸۹ ۵۹۰ ۵۹۱ ۵۹۲ ۵۹۳ ۵۹۴ ۵۹۵ ۵۹۶ ۵۹۷ ۵۹۸ ۵۹۹ ۶۰۰ ۶۰۱ ۶۰۲ ۶۰۳ ۶۰۴ ۶۰۵ ۶۰۶ ۶۰۷ ۶۰۸ ۶۰۹ ۶۱

۴۳ — ولایت وقضا مرکز لرندن غیری محالرده
خانلره نومرو وضعنه مأمور ایدیلان کیمسه لر یا والی
وایاقما مقامه بوعملیه تک ختام بولدیغی و یوقا ووده موضوع
بحث ایدیلن بنا جدولاری تک حاضره لاندیغی مشعر بر
راور کوندره حکم کدر .

۲۴ — والى وقاممقاملر خايه نره وبنالره نومرو
وضى عمليه سنك معين مدت ظرفنده منتظماً اكانندن
مسئولدرلر . بو عمليه لرى دقت و اهميته تعقيب ايدرلر .
الك كچ اولارق ايلولك برنجي كوني والير داخله
وكلتنه كوندره جكلرى بر راورله اشو تعلماتنامه ايله

صورت تشکیل ووظائفی حقدنه داخله وکالت جلیله سنجه
تنظیم و تودیع ایدلش اولان مربوط تعلیماتنامک مرعیه
وضعی ، وکالت مشارالیهانک $\frac{18}{14}$ تموز ۹۲۷ تاریخ $\frac{514}{578}$
نومرولی تذکره سیله وقوع بولان تکیانی اوزرینه ، اجرا
وکیلاری هیئتجه ۱۱ اغستوس ۹۲۷ تاریخنده تصویب
وقبول اولومشدر .

۱۱ اغستوس ۹۲۷

رئیس جمهور

غازی مصطفی کمال

مدافعه ملیه وکیلی عدلیه وکالتی وکیلی باش وکیلی

رجب رجب عصمت

خارجیه وکیلی داخله وکیلی بحریه وکیلی

دوقوتور توفیق رشدی بك محمد جیل احسان

افندی بولونمادی

نافعه وکیلی معارف وکیلی مالیه وکالتی وکیلی

بیچ نیجای مصطفی رحیمی

صحیه و معاونت اجتماعیه وکیلی تجارت وکیلی زراعت وکیلی

دوقوتور رفیق مصطفی رحیمی محمد صبری بك

افندی بولونمادی

خانه وبنالری نومرولاندرمایانلر ونومرولری اوقونه -
مایه جق حلاله سیلنلر ، بوزانلر ، نومرو ویا اسم
لوحه لرلی سوکوب قالدیرانلر بلدیله لرجه جزالندیریلیر .

۶ : قانون احکاماتک انفاذی حقدنه کی وعده

۳۲ - سواققار اسم وبنالره نومرو ویرلسی حقدنه کی
۱۰۰۳ نومرولو قانون ۸ نجی ماده سی وجهله ، تاریخ
نشرندن اعتباراً موقع مرعیه کیرمشدر . بناء علیه سواققاره
اسم وبنالره نومرو ویرمکه مکلف اولان مقامات درحال
ایشه باشلاق مجبوریتده درلر . اشبو تعلیماتنامه ایله تعیین
ایدیلن عملیلر تعلیماتنامه تک وصولندن اعتباراً ایکی آی
ظرفنده اکمال ایدلش بولته جقدر .

۳۳ - والی وقائم مقاملر وبلدیہ ریسلری اشبومدت
ظرفنده قانون احکاماتک تماماً ایفاشدنن مسؤلدلرلر .

اولجه تعمیم ایدیلن - خانه اقامتکاه وسائر بنالرک
تحریر منطقه لرینه آیرلسی ونومرولانسی حقدنه کی
تعلیماتنامه احکامی ملغاندر .

ماده موقته

معین مدت ظرفنده نومرولامه عملیه سنک اکمالی
ساج لوحه لر اعمالندن طولانی کچ قالاچق اولورسه
قبولره ثابت بویالی فرجه لرله نومرولر یازیلور وبعده
لوحه تعاقبی عملیه سنه دوام اولنور .

آنقره واستانبولده عمومی تحریر نفوس

ایچون خصوصی برر قومیسون تشکیلی

حقدنه کی قرارنامه وتعلیماتنامه

تورکیه جمهوری	باش وکالت
قلم مخصوص مدیریتی	عدد
قرارنامه	صورتر

۵۴۹۷

عمومی تحریر نفوس استحضاراتی ایچون آنقره
واستانبولده تشکیل ایدیلجهک خصوصی قومیسونلرک

آنقره واستانبولده عمومی تحریر نفوس ایچون
خصوصی برر قومیسون تشکیلی حقدنه تعلیماتنامه

ماده ۱ - آنقره شهراماتی حدودی ایله استانبول
شهراماتی حدودی وجوارنده کی نفوسک کثافتنه وتحریر
اشناسنده مصادف بعضی خصوصی مشکلاته بناء آنقره
واستانبولده موجود بالعموم تشکیلات دولتک تحریر
عمومیده مظاهرتی تأمین ونفوسک محتله تعداد وثبیتتی
مؤمن تدابیر حقدنه اشبو تشکیلاتک رایلرندن استفاده
ایتمک اوزره آنقره واستانبولده برر [تحریر نفوس
قومیسونی] تشکیل ایدلشدر .

قومیسونلر اجتماعلری ولایت حکومت قوناقلرنده
یایاجقلردر .

قومیسونلرک صورت تشکیلی ایله صلاحیت ووظائفی
بروجه زیردر :

۱. — قومیسئونلرک صلاحیت و وظائفی

ماده ۲ — آقرده شهر امانتی حدودی داخلده واستانبولده چتالجه و شیلہ قضاری خارج اولق اوزره استانبول ولایتک حدودلری داخلده عمومی تحریر نفوس ایچون حکومت طرفندن ویریلجهک تعلیماتامه لرک تمامی ایفاسنی مؤمن تدابیری مذاکره واتخاذ ایتک .

ماده ۳ — بوغایه بی تأمینا قومیسئونلر بالخاصه زیردهکی خصوصاتی تدقیق ایده جکارد :

آ. — خلقمنزک ، وطنی بر اعمیت مخصوصه بی حائز اولان تحریر نفوس ایشلرینی تام بر انضباط و مطاوعته قارشیلارمسی تأمیناً هر یرده و هر محیطده پروباغاندا تشکیلاتی یاقم .

ب — تقسیمات اداریه اساسلرینه توفیقاً تحریر منطقه لری تشکیل ایتک .

قومیسئونلر خانه و بنارک نومرولانمای ایلہ اشتغال ایتمیه جکدر . بووظیفه منحصرأ شهرامانلرینه عائددر .

ج — تحریر وقوتنرول مأمورلری تدارکی .

تحریر وقوتنرول مأمورلری قومیسسیونک ترتیب ایده جکی لیستیه نظراً ولی تعیین ایده جکدر .

د — تحریر وقوتنرول مأمورلری ایچون قونفرانسار ترتیب ایتک .

ه — تحریره عائد جدول و تعلیماتامه لری تحریر وقوتنرول مأمورلرینه توزیع ایتک .

و — هیچ بر فردک تحریردن خارج قالماسی و تحریرک ممکن اولدی بی درجهده طوغرو اولارق سکونت و انظامله پایلابیامسی ایچون صلاحیتدار مقاملر طرفندن اتخاذ و اجراسی ایجاب ایددن ضابطه تدبیرلری تدقیق و تأمل ایلهمک .

ز — قومیسئونلرک قرار و یرده جکاری و اجراسنه اعضالرندن برنی صورت مخصوصه مأمور ایتدکلری تدبیرلری تطبیقه مأمور اولق اوزره بر — اجرا (دائرة سی) — تشکیلی .

۲. — قومیسئونلرک صورت تشکیلی

ماده ۴ : قومیسئون آقردهده بروجهر زیر ذواتدن تشکیل ایدر :

۱ — ولی

۲ — شهرامینی

۳ — معارف امینی

۴ — مرکز قوماندانی

۵ — ولایت پولیس مدیری

۶ — ولایت نفوس مدیری

قومیسئون استانبولده بروجهر زیر ذواتدن تشکیل ایدر :

۱ — استانبول والیسی

۲ — استانبول شهرامینی

۳ — قول اردو قوماندانی

۴ — دارالفنون امینی

۵ — استانبول معارف امینی

۶ — باقیر کوی قائممقامی

۷ — اسکدار قائممقامی

۸ — بک اوغلی قائممقامی

۹ — استانبول پولیس مدیری

۱۰ — استانبول ولایتی نفوس مدیری

۱۱ — استانبول تجارت بحریه مدیری

۱۲ — استانبول شهرامانی نومرونازهینی رئیس

نفوس مدیر عمومیسسی ایلہ مرکزی ایستاتیسیتی

مدیر عمومیسسی قومیسسیونلرک مساعی و مذاکرانه

اشتراک ایده بیلورلر .

ماده ۵ : قومیسئونلر خصوصی مسائلی تدقیق و نتایجی

بر راپورله کنیدیسنه بیلدرمک اوزره کندی اعضالری

آزاسنده تالی قومیسسیونلر تشکیل ایده بیلورلر .

قومیسسیونلرک آقردهده درت و استانبولده بدی

اعضاسنک اشتراکله اتخاذ ایده جکلری مقررات معتبردر .

ماده ۶ : قومیسئونلر معین بر مسئله حقده تحریرأ

رأینی بیلدرمک اوزره و یارأی استشاری ایلہ مذاکرانه

تشریک صورتیه هر هانکی بر مأموری و یا خود هر هانکی

بر شخصی دعوت ایده بیلورلر .

ماده ۱۰ — دائره ك مدیر و مستخدمین بالا خره تعیین ایدیه جکدر .

دائرة ك مصارفی و مستخدمین و یریه ك اجورات داخله و كالتی بودجه سنه موضوع تحریر نفوس تخصیصانندن داخله و كالتك تصویب شرطیه تأدییه اولونور .

۴ — قومیسونلرك مدتی

ماده ۱۱ — قومیسونلرك واجرا دائره لریك و طیفه سی تحریر نفوس ایله ختامه ایدر . مع هذا قومیسون واجرا دائره سنك قطعی صورتده نه زمان تعطیل فعالیت ایتمی لازم كه چكنی نفوس و ایستانتیق مدیریت عمومیه لری تنبیت ایدیه جکدر .

بوصورتله دعوت اولنان كیمسه لر قومیسونله تشریک مساعیه مجبوردرلر .

ماده ۷ — قومیسون اعضا لری نه جلسه لره اشتراك شرطیه هر جلسه ایچون تحریر نفوس تخصیصانندن اونر لیرا حق حضور و یریلور .

مانی اولان اعضا لر لری نه معاونلری نی كوندره بیلور .
ماده ۸ — قومیسونك ریاسی والی و رئیس و کلی شهرامینیدر . قومیسونك كاتیبی والی تعیین ایدر .

۳ — اجرا دائره سی

ماده ۹ — قومیسونك مقرراتی ، بوتون تحریر ایشاری ایله موظف بر اجرا دائره سی طرفندن تطبیق اولوبه جقدر .

والیره مخصوص تعلیماتمه نومرو - ۱

عینی اصول ایله صرف مساعی ایدیه بیلیمسی ایچون تحریرك غایه سی و اصول اجرایی حقیقه شمیدین واضح بر فکر ایدنك لازمدر . بوعبارله بوجه زیر ایضاحلك اعتنای مخصوص ایله تدقیق و معالعه سی رجا ایدرم .

برخی فصل

عمومی تحریر نفوسك غایه سی وفائده سی

عمومی تحریر نفوسك غایه سی معین بر كونده تور كیه جمهوریتی داخلنده بولنان نفوسك بوصورتله تعدادی اشناسنده حكومت ، سكنه لك جنسیت ، یاش ، حال شخصی ، تابعیت ، مسلك و صنعت اعتباریه صورت تركیبی و ملككنتك اقتصادی واجتماعی وضعیتی حقیقه ده معلومات استحصال ایدیه جکدر .

اشبو معلوماتی استحصال واجتماعی اوصاف اعتباریه نفوس مقداری نی بیلیمكده کی بیوك فائده و اهمیت آشكاردر . اداره حكومتله علاقه دار اولان هر فرد نفوس حقیقه ده صحیح معلومات احصاییه مالك اولمق احتیاجی هر كون شدله حس ایتیمكده در . ذاتاً منابع قوتی و احتیاجاتی

۲ حزيران ۱۹۲۶ تاریخ و ۸۹۳ نومرولو قانونه توفیقاً ۱۹۲۷ سنه سنده تور كیه جمهوریتده عمومی بر تحریر نفوس اجرا ایدیه جکدر . بو عملیه لك تاریخ اجرایی بالاخره بیلدیریه لك و لازم كلن مفصل تعلیماتمه لر ایله ، تحریر جدوللری و موده لاری زماننده طرفكیزه ارسال قلنه جقدر .

عمومی تحریر نفوس عملیه سی وقت اجرا سندن چوق اول احضار و تدقیق ایدنك ایجاب ایدن برایشدر .
تحریرك تماماً صحیح نتیجه لر و بره بیلیمسی ایچون تحریرك ساحه و شمولى ایله بو خصوصده استعمال اولنه جق وسائلط اتخاذ ایدیه لك تدابیر حقیقه ده شمیدین بعض ایضاحات و برمك ایجاب ایدیور .

اشبو تعلیمات بو خصوصده کی ایضاحاتی احتوا ایتیمكده در . هر شیدن اول ، ملككتمزده علمای اصوللره ایلک دفعه پایله جق اولان بو عملیه لك اهمیتق نظردقته آلمانیدر . حكومت بو عملیه نی حسن نتیجه یه ایصال ایچون والیرك و قائماملرك غیرت و فعالیتلری نه استناد ایتیمكده در . فعالیتكزك حقیقه ده مؤثر اولایماسی و ملككنتك هر طرفده